

中国过程研究

(第3辑) PROCESS STUDIES IN CHINA

丁立群 李小娟 王治河 主编

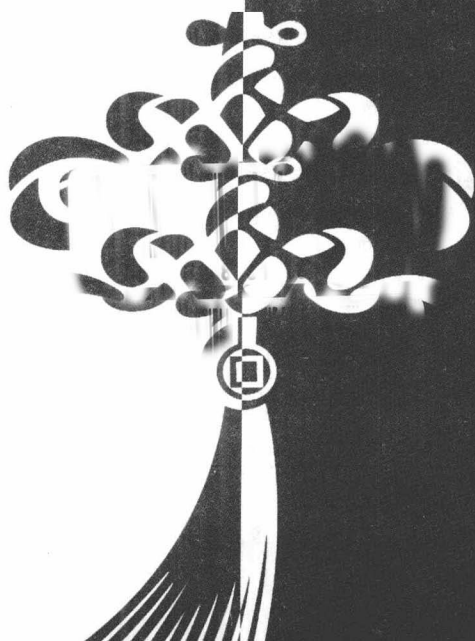


黑龙江大学出版社

中国过程研究

(第3辑) PROCESS STUDIES IN CHINA

丁立群 李小娟 王治河 主编



图书在版编目(CIP)数据

中国过程研究. 第3辑 / 丁立群, 李小娟, 王治河主编. -- 哈尔滨: 黑龙江大学出版社, 2011.7

ISBN 978-7-81129-429-3

I. ①中… II. ①丁… ②李… ③王… III. ①过程哲学-研究 IV. ①B089

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 130266 号

书 名 中国过程研究(第3辑)
著作责任者 丁立群 李小娟 王治河 主编
出 版 人 李小娟
责 任 编 辑 付洪泉 管小其
出 版 发 行 黑龙江大学出版社(哈尔滨市学府路74号 150080)
网 址 <http://www.hljupress.com>
电 子 信 箱 hljupress@163.com
电 话 (0451)86608666
经 销 新华书店
印 刷 哈尔滨市石桥印务有限公司
开 本 700×980 1/16
印 张 23
字 数 300 千
版 次 2011 年 11 月第 1 版 2011 年 11 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-81129-429-3
定 价 40.00 元

本书如有印装错误请与本社联系更换。

版权所有 侵权必究

《中国过程研究》编委会

主 编 丁立群 李小娟 王治河

执行主编 霍桂桓 曲跃厚 樊美筠

编 委(排名不分先后):

丁立群	万俊人	王成兵	王志成	王治河
王南湜	邓晓芒	冯 平	乔瑞金	任 平
刘孝廷	刘全华	成长春	曲跃厚	朱志方
朱葆伟	朱德生	衣俊卿	张一兵	张再林
张志伟	张志林	张学广	张桂权	李 河
李小娟	杨 深	杨富斌	陈村富	庞学铨
欧阳康	罗嘉昌	金吾伦	金惠敏	周邦宪
俞宣孟	俞懿娴	姚大志	赵敦华	赵鹤龄
倪培民	袁祖社	唐凯麟	黄 勇	黄长著
黄书进	高峰强	陶秀璈	傅有德	曾庆华
谢文郁	韩 震	靳希平	裴 勇	赖品超
蔡 仲	樊美筠	黎红雷	霍桂桓	鞠实儿

编者前言

《中国过程研究》自第一辑于2004年出版、第二辑于2007年出版以来,其内容特别丰富的第三辑终于也要面世了!

从表面上来看,这样的编辑出版速度是难以令人满意的,因为自2002年在北京师范大学第一次举办规模巨大(与会学者多达一百八十余人,其中包括七十余位境外学者)、影响深远的国际学术会议以来,中国的过程研究在将近十年的时间内只编辑出版了这样三辑系列文集,热心的读者们对此有些心急甚至有些许不满,自然都在情理之中。不过,如果考虑到迄今为止过程哲学及其诸分支学科研究在国内学术界依然不是主流因而在研究队伍的建设和经费支持方面都颇多难处,考虑到过程研究也和其他方面的学术研究一样都需要以“板凳要坐十年冷”的精神进行细致深入、如琢如磨的认真研究,而根本不能以浮躁的心态行好大喜功之举,尤其是考虑到自2002年以来,国内各大学和研究机构已经建立了二十个过程研究中心,举办了五期过程研究学术研讨班,在全世界范围内组织并举办了四十余次不同主题的过程研究学术研讨会,出版了为数众多的学术专著和重要研究论文,那么这种心急乃至不满的情绪也许就可以得到些许缓解了。

这里有必要强调并指出的是,中国的过程研究之所以在如此艰难的情况下依然取得了上述各个方面的重大成就,《中国过程研究》第三辑之所以能够得到顺利出版,不仅有赖于位于加州克莱蒙的美国过程研究中心和中美后现代发展研究院的有效引领、扶持和推进,有赖于国内一大批老中青研究者的热情呵护和积极参与,也有赖于黑龙江大学副校长、黑龙江大学过程哲学研究中心主任丁立群教授和黑龙江大学出版社社长兼总编辑、《求是学刊》执行主编、黑龙江大学过程哲学研究中心执行主任李小娟女士提供的强有力支持!这些都是需要我们在这里表示衷心感谢的!

感激之余,我们可以实事求是地说,本辑所收录的研究论文不仅在数量上远超前两辑,而且在具体论题的涵盖范围和学术含金量方面,也上了一个可喜的新台阶。这显然表明,中国的过程哲学研究不仅已经有了一支人数日益增加、学术水平逐渐提高、学术吸引力越来越大的研究者队伍,而且其研究视野也变得越来越开阔,其学术问题意识也变得越来越敏锐了。显然,这可以在使关心中国过程研究的中外所有研究机构和人士感到欣慰和自豪的同时,表明我们的过程研究已经开始通过以引进和消化吸收为主的“照着说”,通过因此而自觉地不断进行扎实的学术积累和学术建设,通过借助过程哲学的研究视角来考察我们自己的问题,逐步显现了日益成熟的“接着说”的基本倾向,因而已经开始为中国人自己的过程研究日益崛起并逐步达到与国际学者进行平等交流的学术层次,准备日益宽广和雄厚的基础和前提了。这显然既是鼓舞人心的,同时也是极其必要的。

之所以说这种情况“极其必要”,是因为即使我们不打算大而无当地奢谈中国过程研究的“中国特色”,我们也依然需要非常明确地认识到,我们自己的过程研究决不能完全亦步亦趋地“按西方人的思路、运用西方人的观念、谈论西方人的问题”,而是必须通过认真的吸收消化、扎实的学术积累和深刻全面的批判反思,真正把握和运用好过程研究这块“他山之石”,使之能够卓有成效地发挥“攻”我们自己之“玉”的作用。要而言之,这不仅是因为一般说来,我们中国学人引进和吸收过程哲学及其相关研究成果,归根结底是为了通过逐步加强我们自己的思维能力和学术水平而解决我们自己的各种现实问题和理论问题,而且更加重要的是,已经进入 21 世纪第二个十年的当今中国学术界,正在通过探寻马克思主义哲学、中国哲学和西方哲学的有机融合的方式方法,自觉地为当代中国哲学研究的崛起探寻新的出路——就此而言,过程研究实际上具有特别的优势!之所以这样说,是因为过程研究不仅与力倡“生生不息”的中国学术深相契合,不仅与以社会实践过程研究为主旨的马克思实践哲学研究取向完全一致,而且,它对西方唯理智主义认识传统的系统梳理和深刻批判,也同样可以提供不可多得的宝贵启发!从这种角度来看,中国的过程研究显然可以也应当为当今中国学术的迅速崛起作出自己的独特贡献!

进而言之,中国过程研究之意义更是关乎未来。新千年的帷幕已经

开启,由工业文明向生态文明转变的趋势已经不可逆转,诚如美国著名汉学家安乐哲所洞见到的,过程哲学标示着世界哲学的未来,在建设生态文明的征程中,以有机性、开放性、变化性、多元性、创造性而见长的过程思想应该能够而且必将能够为未来的生态文明建设作出其应有的贡献。

愿所有有志于过程研究的同人,以此自勉!

《中国过程研究》编辑委员会
2011年7月18日

目 录

第一编 过程思想的巨擘

- 论不朽 [英] A. N. 怀特海/文 霍桂桓/译 (3)
- 一个怀特海主义者对当前金融危机的反思
- [美] 小约翰·B. 柯布/文 刘益宇/译 樊美筠/校 (25)
- 关于过程宗教哲学的几个问题
- [美] D. R. 格里芬/文 曲跃厚/译 (37)
- 哈茨霍恩:过程神学的奠基者 王俊锋/文 (47)

第二编 过程思想的深度

- 怀特海过程哲学基本特征探析 杨富斌/文 (59)
- 怀特海宇宙论的悲剧情结 但昭明/文 (71)
- 从达尔文到怀特海——进化论的本体论投影
- 张建鑫 李世雁/文 (81)
- 怀特海的过程哲学与列维纳斯的道德哲学
- [美] A. 西蒙斯 J. 迈克丹尼尔/文 郭晓慧/译 (89)
- 实践过程辩证法的确立及其与过程哲学的对话 闫顺利/文 (99)
- 论柏格森“绵延”概念之内涵及其对过程哲学的影响
- 罗跃军/文 (109)

第三编 过程思想的应用

对可持续发展的深度反思	
..... [美] 克里福德·柯布 / 文 何沙 / 译	(129)
呼唤一种后现代的有根教育	樊美筠 王治河 / 文 (138)
过程思想对道德教育的贡献	袁祖社 董 辉 / 文 (148)
过程哲学视阈中的教与学	李 方 / 文 (159)
建设性后现代主义的农业观及其启迪	董 慧 / 文 (172)
走向一种建设性的后现代“有情法”	王治河 / 文 (185)
当代美国过程法学简评	杨富斌 / 文 (198)
将过程思想引进立法研究的思考	王爱声 / 文 (210)
现代企业管理模式的终结——从过程哲学的角度反思“富士康 连跳”事件	孟根龙 / 文 (221)
过程生态思想与社会性别角色	张妮妮 / 文 (228)
作为审美及价值之和谐——怀特海和谐观之一斑	
..... 管小其 / 文	(239)

第四编 过程思想与中国

怀特海的和谐思想与中国和谐社会	王 旭 李世雁 / 文 (249)
建设性后现代主义与中国古代“天人合一”的生态价值观	
..... 高春花 / 文	(257)
罗光与怀特海生命哲学之比较	王 锐 / 文 (266)
事实与价值的融合: 怀特海和朱熹的当代相会	陶秀璈 / 文 (276)
过程哲学与儒家天道——从怀特海的价值学说看“易”和“诚”	王立志 / 文 (289)
过程视阈下的自然法理论与中国的法治	
..... [美] M. C. 莫达克-特鲁安 / 文 杨富斌 / 译	(298)

过程神学与儒家宗教性探究	李小娟/文	(312)
《庄子》的普遍关联性思想及其当代价值——从怀特海有机哲学的 视角出发	付洪泉/文	(325)

第五编 访谈与综述

过程视阈中的心灵生态研究——过程哲学与心灵生态国际学术 研讨会综述	王立志/文	(335)
作为生态文明与世界和谐仆人的科技与宗教——访美国过程研究 中心执行主任菲利普·克莱顿(Philip Clayton)		
..... [美]菲利普·克莱顿 张 果/文		(342)

Contents

Part One Great Process Thinkers

Immortality	Alfred North Whitehead, Trans. HOU Gui-huan	(3)
A Whiteheadian Reflection on the Current Financial Crisis		
John B. Cobb, Jr. , Trans. LIU Yi-yu, Corrected Proof. FAN Mei-jun		(25)
Some Basic Issues in Process Philosophy of Religion		
..... David Ray Griffin, Trans. QU Yue-hou		(37)
Charles Hartshorne; The Einstein of Philosophy of Religion		
..... WANG Jun-feng		(47)

Part Two Process Encounters

An Analysis of the Basic Characteristics of Whitehead's Process Philosophy	YANG Fu-bin	(59)
The Tragic Consciousness in Whitehead's Cosmology		
..... DAN Zhao-ming		(71)
From Darwin to Whitehead: The Projection of Theories of Evolution to Ontology	ZHANG Jian-xin, LI Shi-yan	(81)
Whitehead's Process Philosophy and Levinas' Moral Philosophy		
..... J. Aaron Simmons, Jay McDaniel, Trans. GUO Xiao-hui		(89)
The Establishment of Process Dialectics of Practice and its Dialogue with Process Philosophy	YAN Shun-li	(99)

On Bergson's Duration and Its Influence on Process Philosophy	LUO Yue-jun (109)
---	-------------------

Part Three The Application of Process Thought

A Deep Reflection on Sustainable Development	Clifford Cobb, Trans. HE Sha (129)
Calling for a Postmodern Education With Roots	FAN Mei-jun, WANG Zhi-he (138)
The Contributions of Process Thought to Moral Education	YUAN Zu-she, DONG Hui (148)
Viewing Teaching and Learning from a Process Perspective	LI Fang (159)
Constructive Postmodern Agriculture and its Inspirations	DONG Hui (172)
Toward a Constructive Postmodern Law with Feeling	WANG Zhi-he (185)
Process Jurisprudence in the US Today	YANG Fubin (198)
Introducing Process Thought into Legislation Studies	WANG Ai-sheng (210)
The End of Modern Business—A Whiteheadian Reflection on the Fushikang Tragedy	MENG Gen-long (221)
Process Ecological Thought and Social Gender Roles	ZHANG Ni-ni (228)
Harmony as Aesthetic and Value—A look at Whitehead's View of Harmony	GUAN Xiao-qi (239)

Part Four Process Thought and China

Whitehead's Concept of Harmony and Building a Harmonious Society in China	WANG Xu, LI Shi-yan (249)
--	---------------------------

Constructive Postmodernism and Ancient Chinese Ecological Values of Harmony between the Heaven and Human	GAO Chun-hua	(257)
Life Philosophy of Guang Luo and Whitehead: A Comparative Study	WANG Kun	(266)
The Integration between Fact and Values: The Contemporary Meeting of Whitehead and Zhu Xi	TAO Xiu-ao	(276)
Process Philosophy and Confucian Tiandao	WANG Li-zhi	(289)
A Process Theory of Natural Law and the Rule of Law In China	Mark C. Modak-Truran, Trans. YANG Fu-bin	(298)
Process Theology and Probe into Religiousness of the Confucian School	LI Xiao-juan	(312)
The Thought of Universal Relativity in ZHUANG ZI—From Perspective of Whitehead's Organismic Philosophy	FU Hong-quan	(325)

Part Five Interview and Conference Report

A Study of Spiritual Ecology in Process Context—Report on International Con- ference on Process Philosophy and Spiritual Ecology	WANG Li-zhi	(335)
Science and Religion as Servants of Ecological Civilization and World Harmo- ny—An Interview with Philip Clayton	Philip Clayton, ZHANG Guo	(342)

第一编

过程思想的巨擘

论不朽^①

[英] A. N. 怀特海 / 文 霍桂桓 / 译

本讲座将对不朽这个一般概念加以强调,而且,从一些考虑出发对人进行的参照将是某种演绎推论。它当做预设前提的是,所有各种存在于宇宙之中的存在物或者因素,其生存(existence)从本质上来说都是相互关联的。我们是不可能对有意识的经验进行某种完全的说明的。接下来,这种关于本质性关联(relevance)的学说将被用于解释那些基本的、与不朽^②这个概念相关的信念。

有限是存在的——除非事实就是这样,否则,无限也就没有任何意义了。有限和无限之间的对照来源于下列基本的形而上真理,即每一种存在物都包含着某种由各种视角构成的无限的阵列(array),其中的每一种视角都表达这种存在物的一个有限的特征。不过,任何一个有限的视角,都不能使一种存在物摆脱其与总体性(totality)的本质联系。无限的背景总是作为未经分析的理由而存在——即这种存在物的这种有限视角,为

① 原编者按:这篇作为怀特海教授的“总结”(即指其一生的哲学研究生涯的“总结”,其第一部分为怀特海的另一篇重要文章《数学与善》——译者按)之第二部分而存在的文章,最初是他于1941年4月22日在哈佛大学神学院为“英格索尔讲座”(Ingersoll Lecture)提交的讲演稿。由怀特海教授本人提议,并且经过该神学院院长特别许可而收于本书之中印行。

本文译自 *The Philosophy of Alfred North Whitehead*, Ed. By Paul Arthur Schilpp, Tudor Publishing Company, New York, 1951, Sec. Ed. pp. 682 ~ 700; 文中的着重处理都是原有的。——译者注

② 即 immortality, 根据语境不同,也译为“不朽性”。——译者按

什么会具有它实际上所具有的这种特定的特征。任何一种对这种有限视角进行的分析,都总是包含着某些附加性的、属于这种背景的因素。这样一来,存在物就是通过某种更加宽泛的有限视角而被经验的,而这样的视角则以无法避免的、就其与这种存在物的关系而言作为宇宙而存在的背景为预设前提。

例如,让我们考虑一下这座讲堂。我们每一个人都具有某种关于它的直接和有限的经验。为了理解这座讲堂,我们扩展了对它的各种明显存在的关系的分析。这座讲堂是一座建筑的组成部分,这座建筑存在于麻省的剑桥,麻省的剑桥存在于地球的表面,地球是存在于太阳系之中的一个星球,太阳系属于某种星云,这种星云属于某种由各种星云组成的、从空间角度来看联系在一起的系统,而这些星云则展示了某种具有有限的时间性存在的系统,它们都是从某些先前的、我们无法加以详细说明的境遇(circumstances)之中产生出来的,并且将会转化成为其他的、我们的想象力所无法企及的生存形式。而且,我们没有任何理由认为,我们目前具有的关于这些星云的知识,已经表达了那些直接与它们自己的活动(activity)形式有关的事实。的确,我们有充足的理由对这样一种假定提出质疑。因为过去的人类思想史是一个由自满构成的、可怜的故事(tale),其所具有的是被假定的、关于人类生存之诸因素的知识的适当性。我们现在知道,这种存在于过去的自满是一种谬见(delusion)。因此,当我们对我们自己和我们的同伴进行概略性考察的时候,我们就有充足的理由对我们所具有的、无论以什么特定的形式存在的知识的适当性都提出质疑。知识是一种进行探求(exploration)的过程。它与真理具有某种关联。而且,自满也具有某种辩护理由。从某种意义上说,这个房间具有坚固的四壁,坐落在某种静止的基础之上。我们的前辈们曾经认为,这就是全部真理了。我们知道,对于律师们来说或者对于这所大学的管理财产的法人来说,它确实体现了某种重要的真理。不过,如果超出了如此有限的限制条件,它就不再是某种具有关联性的真理了。